

Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej

Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu

(Tekst mający znaczenie dla EOG, z wyjątkiem działań wchodzących w zakres Załącznika I Traktatu)

(2014/C 393/02)

Data przyjęcia decyzji	22.04.2014	
Numer pomocy	SA.37441 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo	
Region	WALES	Obszary mieszane
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Welsh Red Meat Advertising Scheme	
Podstawa prawna	Chapter 2 of Part 8 of Natural Environment and Rural Communities Act 2006 Sections 56-58 of the Government of Wales Act 2006 National Assembly for Wales (Legislative Competence) (Agriculture and Rural Development) Order 2009 Red Meat Industry (Wales) Measure 2010 Red Meat Industry (Commencement, Transitional and Saving Provisions) Order 2011 Red Meat Industry (Designation of Slaughterers and Exporters) (Wales) Order 2011 Delegation Agreement between the Welsh Ministers and Hybu Cig Cymru – Meat Promotion Wales	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Reklama (AGRI), Wsparcie techniczne (AGRI)	
Forma pomocy	Usługi dotowane	
Budżet	Całkowity budżet: GBP 17 (w mln) Budżet roczny: GBP 2,85 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	23.03.2014 – 31.03.2020	
Sektory gospodarki	Chów i hodowla zwierząt	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Hybu Cig Cymru – Meat Promotion Wales Ty Rheidol, Parc Merlin, Aberystwyth, UK SY23 3FF
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	23.04.2014	
Numer pomocy	SA.37800 (2013/N)	
Państwo członkowskie	Francja	
Region	—	Obszary mieszane
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	aides de l'agence de l'eau Artois-Picardie aux engagements agroenvironnementaux dans le bassin Artois Picardie (EAEAP)	
Podstawa prawna	loi n° 2006-1772 du 30 décembre 2006 sur l'eau et les milieux aquatiques	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Zobowiązania rolnośrodowiskowe	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	—	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 31.12.2014	
Sektory gospodarki	Uprawa roślin wieloletnich	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Agence de l'Eau Artois-Picardie 200 rue Marceline – Centre tertiaire de l'Arsenal, B.P. 80818 – 59508 DOUAI CEDEX	

Inne informacje	—
-----------------	---

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	22.04.2014	
Numer pomocy	SA.37863 (2013/N)	
Państwo członkowskie	Niemcy	
Region	—	Obszary nieobjęte pomocą
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Bund: Entschädigung für Tierverluste nach dem Tiergesundheitsgesetz	
Podstawa prawna	§ § 15 bis 22 des Tiergesundheitsgesetzes vom 22. Mai 2013	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Rozwój sektorowy, Pozostałe	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 91 (w mln) Budżet roczny: EUR 13 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 31.12.2020	
Sektory gospodarki	ROLNICTWO, LEŚNICTWO I RYBACTWO	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc

Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz des Landes Baden-Württemberg
Kernerplatz 10
70182 Stuttgart
Bayerisches Staatsministerium für Umwelt und Gesundheit
Postfach 81 01 40
81925 München
Senatsverwaltung für Justiz und Verbraucherschutz des Landes Berlin
Salzburger Straße 21 – 25
10825 Berlin
Ministerium für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg
Postfach 601150
14411 Potsdam
Freie Hansestadt Bremen Der Senator für Gesundheit Referat Lebensmittelsicherheit, Veterinärwesen, Pflanzenschutz
Bahnhofsplatz 29
28195 Bremen
Freie und Hansestadt Hamburg Behörde für Gesundheit und Verbraucherschutz
Billstraße 80
20539 Hamburg
Hessisches Ministerium für Umwelt, Energie, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Mainzer Straße 80
65189 Wiesbaden
Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und Verbraucherschutz Mecklenburg-Vorpommern
Postfach 544
19048 Schwerin
Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung
Postfach 2 43
30002 Hannover
Calenberger Straße 2
30169 Hannover
Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft, Natur- und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen
40190 Düsseldorf
Schwannstraße 3, 40476 Düsseldorf
Ministerium für Umwelt, Landwirtschaft, Ernährung, Weinbau und Forsten des Landes Rheinland-Pfalz
Postfach 3160
55021 Mainz
Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes
Keplerstraße 18
66117 Saarbrücken
Sächsisches Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz
Albertstraße 10
01097 Dresden
Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt
Leipziger Straße 58
39112 Magdeburg
Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein
Postfach 7151, 24171 Kiel
Ministerium für Soziales, Familie und Gesundheit
90 03 54, Erfurt

Inne informacje	—
-----------------	---

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	07.05.2014	
Numer pomocy	SA.37872 (2013/N)	
Państwo członkowskie	Bułgaria	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Държавна помощ за компенсирание на загуби на земеделски производители за напълно пропаднали площи вследствие на природни бедствия или неблагоприятни климатични условия	
Podstawa prawna	Чл. 12, ал.1, т.2 и чл. 12, ал.2, т.1, буква „а” от Закона за подпомагане на земеделските производители и Указания за предоставяне на държавна помощ за компенсирание на загуби на земеделски производители за напълно пропаднали площи в следствие на природни бедствия или неблагоприятни климатични условия	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Kłęski żywiołowe lub nadzwyczajne zdarzenia, Niekorzystne warunki pogodowe	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	—	
Intensywność pomocy	80 %	
Czas trwania	08.05.2014 – 31.12.2014	
Sektory gospodarki	ROLNICTWO, LEŚNICTWO I RYBACTWO	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	ДФ”Земеделие ” гр. София бул. „Цар Борис III” №138	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	28.03.2014
Numer pomocy	SA.37895 (2013/N)

Państwo członkowskie	Niemcy	
Region	BAYERN	Obszary nieobjęte pomocą
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Bayern: Durchführung des Aufbauhilfeprogramms Hochwasser 2013 (Forstwirtschaft)	
Podstawa prawna	<ul style="list-style-type: none"> — Richtlinie zur Durchführung des Aufbauhilfeprogramms Hochwasser 2013 (Forstwirtschaft) — Bayerische Haushaltsordnung — Art. 23 und 44 der Verwaltungsvorschriften zur Bayerischen Haushaltsordnung — Allgemeine Nebenbestimmungen ANBest-P bzw. ANBest-K — Bund-Länder-Verwaltungsvereinbarung vom 02.08.2013 — Regelung des Aufbauhilfefonds-Errichtungsgesetzes vom 15. Juli 2013 und — Aufbauhilfeverordnung vom 14.08.2013 — Verwaltungsvereinbarung Soforthilfe vom 02.07.2013 	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Wyrównanie szkód spowodowanych przez klęskę żywiołową	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 10 (w mln) Budżet roczny: EUR 2,5 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 01.07.2016	
Sektory gospodarki	Leśnictwo i pozyskiwanie drewna	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in den Landkreisen Bayerns	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	22.04.2014
Numer pomocy	SA.37918 (2013/N)
Państwo członkowskie	Austria

Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Förderung der forstwirtschaftlichen Beratung in Österreich	
Podstawa prawna	Zivilrechtliche Förderungsverträge zwischen der Republik Österreich und den Landwirtschaftskammern LWK Burgenland, LWK Kärnten, LWK Niederösterreich, LWK Oberösterreich, LWK Salzburg, LWK Steiermark, LWK Tirol, LWK Vorarlberg, LWK Wien und LWK Österreich	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Wsparcie techniczne (AGRI)	
Forma pomocy	Usługi dotowane	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 0,9 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 31.12.2016	
Sektory gospodarki	Działalność usługowa związana z leśnictwem	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubenring 1, 1010 Wien	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	02.05.2014	
Numer pomocy	SA.38131 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Austria	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Abfederung der Zusatzaufwendungen für Ersatzfuttermittel in von der Dürre 2013 besonders betroffenen Betrieben mit Futterflächen	
Podstawa prawna	Allgemeine Rahmenrichtlinien für die Gewährung von Förderungen aus Bundesmitteln (ARR 2004), BGBl. II Nr. 51/2004/ARR 2013	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Niekorzystne warunki pogodowe	

Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	Całkowity budżet: EUR 70 (w mln)
Intensywność pomocy	45 %
Czas trwania	do 31.12.2014
Sektory gospodarki	ROLNICTWO, LEŚNICTWO I RYBACTWO
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubenring 1
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	02.05.2014	
Numer pomocy	SA.38133 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Austria	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Maßnahmen zur Existenzsicherung für durch Dürre 2013 geschädigte landwirtschaftliche Betriebe	
Podstawa prawna	Allgemeine Rahmenrichtlinie für die Gewährung von Förderungen aus Bundesmitteln, ARR2004; BGBl. II Nr. 51/2004/ARR 2013	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Niekorzystne warunki pogodowe	
Forma pomocy	Dotacja na spłatę odsetek	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 4 (w mln) Budżet roczny: EUR 4 (w mln)	
Intensywność pomocy	2,8 %	

Czas trwania	do 31.12.2014
Sektory gospodarki	ROLNICTWO, LEŚNICTWO I RYBACTWO
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubenring 1
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	16.05.2014	
Numer pomocy	SA.38137 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Bułgaria	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Мярка 223 „Първоначално залесяване на неземеделски земи” и мярка 226 „Възстановяване потенциала на горското стопанство и въвеждане на превантивни мерки” от Програмата за развитие на селските райони в България 2007 — 2013 г.	
Podstawa prawna	Закон за горите Наредба № 22 от 7 юли 2008 г. за условията и реда за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по мярка 223 „първоначално залесяване на неземеделски земи” от програмата за развитие на селските райони за периода 2007 – 2013 г. Наредба № 20 от 7 юли 2008 г. за условията и реда за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по мярка 226 „възстановяване на горския потенциал и въвеждане на превантивни дейности” от програмата за развитие на селските райони за периода 2007 – 2013 г. Програма за развитие на селските райони за България 2007 – 2013	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Leśnictwo	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	—	
Intensywność pomocy	100 %	

Czas trwania	19.05.2014 – 31.12.2014
Sektory gospodarki	Leśnictwo i pozyskiwanie drewna
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Държавен фонд „Земеделие” бул. Цар Борис III № 136
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	21.05.2014	
Numer pomocy	SA.38334 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Niemcy	
Region	SACHSEN-ANHALT	Obszary mieszane
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Sachsen-Anhalt: Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013 (Richtlinie Hochwasserschäden Sachsen-Anhalt 2013) Hilfen zur Schadenbeseitigung der Land- und Forstwirtschaft und in der ländlichen Infrastruktur im Außenbereich von Gemeinden Abschnitt 2; Teil B, Ziffer 1	
Podstawa prawna	a) Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013 (Richtlinie Hochwasserschäden Sachsen-Anhalt 2013) b) Landeshaushaltsordnung des Landes Sachsen-Anhalt (LHO) vom 30. April zuletzt geändert durch Artikel 10 des Gesetzes vom 17. Februar 2012	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Wyrównanie szkód spowodowanych przez klęskę żywiołową	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 6 (w mln) Budżet roczny: EUR 6 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	

Czas trwania	do 31.12.2014
Sektory gospodarki	ROLNICTWO, LEŚNICTWO I RYBACTWO
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd Müllnerstraße 59; D- 06667 Weißenfels Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Altmark Akazienweg 25; D-39576 Stendal Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Mitte Große Ringstraße; D-38820 Halberstadt Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt Ferdinand-v.-Schill-Str. 24; D-06844 Dessau-Roßlau
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	22.05.2014	
Numer pomocy	SA.38376 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Niemcy	
Region	HAMBURG	Obszary mieszane
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Hamburg: Entfernung und Beseitigung von Falltieren	
Podstawa prawna	§ 7 Absatz 1 Satz 1 Nr. 5 Hamburgisches Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Sektor zwierząt hodowlanych	
Forma pomocy	Usługi dotowane	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 0,18 (w mln) Budżet roczny: EUR 0,03 (w mln)	
Intensywność pomocy	70 %	

Czas trwania	01.06.2014 – 31.12.2019
Sektory gospodarki	Chów i hodowla zwierząt
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Behörde für Gesundheit und Verbraucherschutz Billstraße 80, D-20539 Hamburg
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	23.04.2014	
Numer pomocy	SA.38440 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo	
Region	SCOTLAND	Obszary mieszane
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Forestry Grant Schemes	
Podstawa prawna	SRDP 2007-2013	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Leśnictwo	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: GBP 20 (w mln) Budżet roczny: GBP 20 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 31.12.2014	
Sektory gospodarki	ROLNICTWO, LEŚNICTWO I RYBACTWO	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Forestry Commission Scotland Silvan House, 231 Corstorphine Road, Edinburgh, EH12 7AT	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	23.05.2014
Numer pomocy	SA.38585 (2014/N)

Państwo członkowskie	Dania	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Skovrejsning i neutralområder (forlængelse af SA.35189 indtil 31.12.2014)	
Podstawa prawna	Lov om skove (Lov nr. 453 af 9. juni 2004 med senere ændringer) Bekendtgørelse nr. 1316 af 20/11 2006 om tilskud til privat skovrejsning med senere ændringer det nationale skovprogram	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Leśnictwo, Ochrona środowiska	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: DKK 40 (w mln) Budżet roczny: DKK 40 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 31.12.2014	
Sektory gospodarki	Gospodarka leśna i pozostała działalność leśna, z wyłączeniem pozyskiwania produktów leśnych	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	NST Haraldsgade 53, DK-2100 KBH Ø	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data przyjęcia decyzji	12.08.2014	
Numer pomocy	SA.38862 (2014/NN)	
Państwo członkowskie	Republika Czeska	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Podpora zpracování zemědělských produktů a zvyšování konkurenceschopnosti potravinářského průmyslu	

Podstawa prawna	1) Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, v platném znění 2) Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na základě § 2d zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Inwestycje w przetwarzanie i marketing	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: CZK 1 400 (w mln) Budżet roczny: CZK 200 (w mln)	
Intensywność pomocy	25 %	
Czas trwania	01.07.2014 – 31.12.2020	
Sektory gospodarki	Produkcja artykułów spożywczych, Produkcja napojów	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1 Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>